Др.
Чолпон Сыдыкова
Гуманитардык факультет
Синхрон-котормочулук бөлүмү
cholpon.sydykova@manas.edu.kg

Билими

1	Бакалавр	1981 - 1985	филология, Орус тили жана адабияты педагогикалык институту
2	Магистр	1990 - 1991	филология, Кыргыз мамлекеттик университети

Тил билүү деңгээли

#	Тил	Угуп түшүнүү	Окуп түшүнүү	Өз ара сүйлөшүү	Оозеки түшүндүрүү	Жазуу
1	Кыргызча	C2	C2	C2	C2	C2
2	Англисче	B1	B1	B1	B1	B1
3	Орусча	C2	C2	C2	C2	C2
4	Түркчө	B2	B2	B2	B2	B2

A1: Beginner **A2:** Elementary **B1:** Pre-Intermediate **B2:** Intermediate **C1:** Upper-Intermediate **C2:** Advanced

Илимий багыттары

Лингвистика, Педагогика, Филология, Кыргыз тили жана адабияты, Кыргыз тилинин грамматикасы, Орус тили жана адабияты

Илимий даражалары

1	Др.	2003	тектештирме-тарыхый, типологиялык жана салыштырма тил илими, К.Карсасаев ат. Бишкек гуманитардык университети

Берген сабактары

MTR-514 Котормо жана маданияттар аралык байланыш

TTR-203 Орус тили iii (лексикология)

TTR-207 Маданияттар аралык байланыштын негиздери

TTR-304 Адабий тексттердин котормосу

TTR-306 Практика ii (которуу)

TTR-311 Лингвомаданият тануу

TTR-105 Орус тили i (фонетика)

TTR-106 Орус тили ii (морфология)

TTR-110 Котормо максатында текстти талдоо

TTR-308 Функционалдык стилистика

TTR-210 Практика i (кесиптик билим бер..)

TTR-451 Дипломдук иш i

TTR-452 Дипломдук иш ii

TTR-463 Жазуу түрүндө котормонун практикасы iv (адабий текст)

MTR-500 Магистрдик диссертация

TTR-386 Өлкө таануу

TTR-395 ?

TTR-382 Түрк-орус тили v (синтаксис ii)

TTR-156 Түрк тили ii-орус тили ii (морфология)

TTR-262 Түрк-орус тилинин практикалык курсу iv

TTR-377 Түрк-орус тили iv (синтаксис i)

TTR-267 Түрк тили iii-орус тили iii (лексикология)

TTR-159 Түрк-орус тили i (фонетика)

TTR-151 Тил үйрөтүү методикасы

MTR-510 Илим изилдөө практикасы

MTR-516 Жог. окуу жайларында чет тилин окутуу усулдары

MTR-518 Котормо ыкмалары жана практикуму

TRT-404 Практика iii

BTZ-451 Дипломдук иш i

BTZ-452 Дипломдук иш ii

TRT-249 Жазуу түрүндө котормонун практикасы ii (адабий тексттер

YÖD-302 Курстук иш iii

STJ-302 Практика ii

TRT-366 Өлкө таануу

TRT-369 Орус тили i ң түрк тили i (фонетика жана морфология)

TRT-242 Түрк тилинин практикалык курсу iv ңорус тилинин практик

MTR-511 Педагогикалык практика

MTR-530 Магистрдик диссертация

TRT-243 Түрк тилинин практикалык курсу iii ңорус тилинин практи

TRT-251 Түрк тили iii ңорус тили iii (лексикология)

TRT-227 Орус тили ii (лексикология)

YÖD-301 Синхрон которуунун практикалык курсу (курстук иш)

TRT-436 Коом жана маданият

YÖD-202 Курстук иш ii

TRT-246 Маданият аралык байланыштын негиздери

MTR-540 Котормо жана маданият аралык байланыш

YÖD-102 Котормо таанууга кириш (курстук иш)

TRT-228 Маданияттар аралык коммуникация

TRT-328 Которуу ыкмалары жана практикасы i

TRT-331 Текст талдоо (филологиялык жана которуу максатында) i

TRT-339 Көркөм тексттерди которуу

TRT-149 Түрк тили i орус тили i (фонетика)

TRT-142 Түрк тилинин практикалык курсу ii орус тилинин практика

TRT-150 Кыргыз тилинин практикалык курсу ң орус тилинин практик

TRT-146 Түрк тили ii ңорус тили ii (морфология)

TRT-122 Орус тили i (фонетика жана морфология ii)

TRT-429 Текст талдоо (филологиялык жана которуу максатында) iii

TRT-125 Орус тили i (фонетика жана морфология i)

TRT-332 Текст талдоо (филологиялык жана которуу максатында) ii

TRM-451 Дипломдук иш i

TRM-452 Дипломдук иш ii

TRM-303 Текст анализдөө v

TRM-304 Текст анализдөө vi

TRM-309 Кеп маданияты

TRM-310 Жалпы тил илими

TRM-101 Фонетика

TRM-102 Котормо методдору жана практикасы

TRM-105 Текст анализдөө i

TRM-108 Жазуу речин өстүрүү

TRM-109 Котормо теориясына киришүү

TRM-201 Лексикология

TRM-214 Функционалдык стилистика

TRM-210 Стилистика

MTR-410 Котормодо өзгөчө темалар ii

MTR-452 Дипломдук иш ii

Жетекчилик кылган диссертация темалары

1	Магистр Каныкей Махаматжан кызы 2020 RUSÇA VE TÜRKÇEDEKİ SOMATİK DEYİMLERİN KARŞILAŞTIRMALI ANALİZİ
2	Магистр Бакытбек Джунусалиев 2017 ATASÖZLERİNDEKİ CİNSİYET KALIPLARINI DİL BİLİMİ AÇISINDAN DEĞERLENDİRİLMESİ

Башка журналдарда басылган макалалары

1. Ç.SIDIKOVA. (2022). Способы образования сравнений в кыргызском и русском языках. . Наука, новые технологии и инновации Кыргызстана, (№7), 348-351. http://www.science-journal.kg/media/Papers/nntiik/2022/_7-2022_348-350.pdf.
2. Ч.Сыдыкова. (2020). Сопоставительный анализ кыргызских, турецких и русских фразеологических выражений. ВЕСТНИК Евразийского национального университета имени Л.Н. Гумилева. № 4(133)/2020 /Серия Политические науки. Регионоведение. Востоковедение. Тюркология., № 4(133)(№ 4), 139-148. -.

Китептери

1. K.KULALİEVA, R.KERİMBEKOVA, E.TOLOKOVA, B.ÖMÜRBEKOVA, S.DOSOYEVA, R.ASKAROVA, A.İSMAİLOV, T.ABILKASIMOVA, D.EŞKENOV, N.MURZAKMATOVA, Ç.SIDIKOVA, Z.MACİTOVA, T.ÜSÖNALİEV, M.İBRAYEVA, M.ABILKASIMOVA, A.BEYŞEYEVA, T.MAMIRBAYEV, A.MAMADİYEV, S.NARKULOVA. Көрмө фильмдер боюнча көнүгүүлөр : Башталгыч. Орто. Жогорку.. КТМУ. https://yordam.manas.edu.kg/yordam/?dil=1&p=1&q=%D0%9A%D3%A9%D1%80%D0%BC%D3%A9+%D1%84%D0%B8%D0%BB%D1%8C%D0%BC%D0%B4%D0%B5%D1%80+%D0%B1%D0%BE%D1%8E%D0%BD%D1%87%D0%B0+%D0%BA%D3%A9%D0%BD%D2%AF%D0%B3%D2%AF%D2%AF%D0%BB%D3%A9%D1%80&alan=tum_txt&demirbas=0047551 .